

SCHEDA DI ISCRIZIONE (Application Form)

ACCONTO DI PRENOTAZIONE (Deposit)

CORSI ESTIVI DI GIUGNO "CHILDREN"

Euro 50,00 - La caparra in nessun caso rimborsabile, va versata ENTRO IL 30 APRILE 2012. Il restante ammontare di iscrizione andrà versato prima dell'inizio del corso ENTRO IL 31 MAGGIO 2012. *(Euro 50,00 of deposit by the 30th of April 2012 - not refundable - The full amount must be sent before the start of the course by the 31st of May 2012)*

CORSI ESTIVI DI AGOSTO "STUDENTS":

Euro 100,00 - La caparra in nessun caso rimborsabile, va versata ENTRO IL 31 MAGGIO 2012. Il restante ammontare di iscrizione andrà versato prima dell'inizio del corso ENTRO IL 30 GIUGNO 2012. *(Euro 100,00 of deposit by the 30th of May 2012 - not refundable - The full amount must be sent before the start of the course by the 31st of June 2012)*

DATI BANCARI (Bank Details)

BANCA DI FORLÌ CREDITO COOPERATIVO S.C.R.L.
Filiale 01-SAN VARANO conto corrente intestato a *(account name):* ATENEO DANZA S.A.S.
cod. IBAN: IT09 J085 5613 2010 0000 0250 933

IL COSTO INCLUDE SOLO LE LEZIONI DEL CORSO

(i costi dei pasti, hotel, viaggi e quanto altro non specificato non sono compresi nella quota). *THE COST INCLUDES LESSONS ONLY (meals, hotel, travel are not included).*

Per ulteriori informazioni contattare:

info@ateneodanza.it

For further information please contact:

info@ateneodanza.it

INFO LINE 0039-0543-796365

VI PREGHIAMO DI INOLTRE LA SCHEDA DI ISCRIZIONE INSIEME ALLA CAPARRA A *(Please send the application form TOGETHER WITH THE DEPOSIT to)* ATENEO DANZA Via Bezzecca nr. 13/A - 47122 FORLÌ - ITALY

CORSO INSEGNANTI *TEACHER'S COURSE*

"ABT" NATIONAL TRAINING CURRICULUM PER LA PRIMA VOLTA IN ITALIA *For the FIRST TIME IN ITALY*

DANZARE CECCHETTI e/and the AMERICAN BALLET THEATRE DI NEW YORK insieme all'insegna dell'ALTO PERFEZIONAMENTO

DANZARE CECCHETTI and ABT together for the highest standard of work

PROGRAMMA DI LAVORO (TRAINING SESSION):

Dal livello PRIMARY al LIVELLO 3 (PRIMARY LEVEL through LEVEL 3)

19-26 AGOSTO 2012 (19-26 August 2012)

Il programma ABT® National Training Curriculum è un programma di studi che abbraccia i principi del balletto incorporando elementi fondamentali della scuola francese, italiana e russa. Sotto la Direzione del Dir. Artistico dell'ABT Mr. Kevin McKenzie, il programma è stato scritto da FRANCO DE VITA e RAYMOND LUKENS in collaborazione con medici e collaboratori dello staff Artistico dell'ABT. Questi programmi di studio ABT® National Training Curriculum vengono usati all'American Ballet Theatre, alla Scuola J.K. Onassis dell'American Ballet Theatre e alla Scuola Estiva Intensiva.

The ABT® National Training Curriculum is a program for the development and training of young students that embraces sound ballet principles and incorporates elements of the French, Italian and Russian schools of training. Under the direction of ABT Artistic Director Kevin McKenzie, the ABT® National

Training Curriculum was designed and written by Franco De Vita and Raymond Lukens in collaboration with ABT's Artistic Advisors and a Medical Advisory Board. All of the training programs for dancers offered at American Ballet Theatre, including the Jacqueline Kennedy Onassis School and the ABT Summer Intensive Program, utilize the ABT National Training Curriculum.

ESAME FINALE A FINE CORSO

(Final Examination at the end of the week)

Per informazioni contattare *(for more information please contact):* info line: (0039) 0543-796365, info@danzarecechetti.org oppure *(or)* info@ateneodanza.it



CORSI PROFESSIONALI PRE-JUNIOR - JUNIOR 1 E 2 - PERFEZIONAMENTO

*Trasforma la tua passione in professione
Turn your passion into a profession*

CORSI PER BAMBINI E RAGAZZI:

- ✓ Danza Classica Metodo Cecchetti e altri
- ✓ Danza Moderna Metodo I.S.T.D e altri
- ✓ Danza Contemporanea
- ✓ Corsi di Canto e Recitazione Teatrale ad indirizzo MUSICAL

CORSI di preparazione PER INSEGNANTI

(Qualifiche DDI - DDE - programmi dell'Imperial Society of Teachers of Dancing di Londra)

SPETTACOLI

- ✓ Per scuole dell'infanzia - primaria - secondaria
- ✓ Saggi di fine anno
- ✓ Manifestazioni

CONCORSI

- ✓ NAZIONALI
- ✓ INTERNAZIONALI

La scuola prepara in modo impeccabile allievi dagli 8 ai 18 anni per affrontare importantissimi concorsi di fama mondiale nelle categorie "SOLISTI" e nelle categorie "GRUPPI" SIA IN TECNICA CLASSICA CHE MODERNA.

AUDIZIONI PER:

- ✓ Scuole Professionali in Italia e all'estero
- ✓ Compagnie

La scuola prepara in modo accurato e dettagliato con programmi personalizzati gli allievi per affrontare audizioni nelle principali Scuole Professionali e Compagnie in Italia e all'estero.

INOLTRE...

Pilates per la danza, Gyrotonic, BodyCode System, Tecniche di Rilassamento, Supporto Psicologico per gli studenti (Dott. Paola Fabbri), Nutrizionista (Dott. Franco Pieri)

LA SCUOLA DA ANNI HA UN IMPORTANTE RAPPORTO CON LE PRINCIPALI SCUOLE E REALTÀ PROFESSIONALI IN TUTTO IL MONDO ATTRAVERSO UNA RETE DI DOCENTI CHE SI ALTERNANO OGNI MESE NEI CORSI PROFESSIONALI DELLA SCUOLA.

"La danza è una poesia muta, la poesia è una danza parlata". Isadora Duncan



Sede 1 - Forlì
Via Bezzecca nr. 13/A
Sede 2 - Cesena
Via Cervese nr. 1283
www.ateneodanza.it
info@ateneodanza.it

*Trasforma la tua Passione
in Professione*

Turn your Passion into a Profession

SCUOLA ESTIVA INTERNAZIONALE

DI PERFEZIONAMENTO per
BAMBINI - STUDENTI - INSEGNANTI
*International Summer Dance School for
CHILDREN - STUDENTS - TEACHERS*

25-30 GIUGNO 2012 (25th-30th JUNE 2012)

Corso Bambini

(Children Summer School)

20-25 AGOSTO 2012 (20th-25th AUGUST 2012)

Corso di perfezionamento per studenti

(Summer School for Professional Students)

CORSO BAMBINI "Gioco... mi diverto... imparo" CHILDREN COURSE "For fun... to learn"
25-30 GIUGNO 2012 Sede di FORLÌ - Via Bezzecca n. 13/A

STAFF DOCENTI (Teachers Staff)

DANZA CLASSICA (Ballet)
LUCIA PRAVISANI - MICHELE DI MOLFETTA
 (Teatro Nuovo di Torino - Aterballetto - Arena di Verona - Scottish Ballet)
TERESA LUNGARO MIFSUD
 (F.I.S.T.D. E.C. Diploma Int. Cecchetti Examiner - Director THE DANCE WORKSHOP Malta)
DANZA MODERNA (Modern)
MICHELE DI MOLFETTA
CINZIA MAESTRI (LISTD Modern Dance Faculty - DDI - Dott. Scienze Motorie)
PAOLA FABBRI (Dott. Psicologia - DDI ISTD - Relax Tech.)
VALENTINA SBRACCIA (DDE ISTD)
SBARRA A TERRA (Barre a Terre):
CINZIA MAESTRI - PAOLA FABBRI
CANTO (Sing): MARTA BARBIERI

INGLESE (English): KATE CARTWRITE

LIVELLI:

CORSO "RUBINI" 5-6 anni
"Rubies Course" 5-6 yrs old
CORSO "SMERALDI" 7-8-9 anni
"Emeralds Course" 7-8-9 yrs old
CORSO "ZAFFIRI" 10-11-12 anni
"Sapphires Course" 10-11-12 yrs old

Costo Settimanale del Corso di Danza (cost):

Corso RUBINI (Rubies) Euro 90,00
Corso SMERALDI (Emeralds) Euro 120,00
Corso ZAFFIRI (Sapphires) Euro 130,00

INIZIO LEZIONI ore 9.00/9.30
TERMINE LEZIONI ore 16.30/17.00
(Lessons start at 9.00/9.30 a.m. and finish at 4.30/5.00p.m.)

CORSO BAMBINI "Gioco... mi diverto... imparo" CHILDREN COURSE "For fun... to learn"
25-30 GIUGNO 2012 Sede di CESENA - Via Cervese n. 1230

STAFF DOCENTI (Teachers Staff)

DANZA CLASSICA (Ballet)
LUCIA PRAVISANI - MICHELE DI MOLFETTA
 (Teatro Nuovo di Torino - Aterballetto - Arena di Verona - Scottish Ballet)
TERESA LUNGARO MIFSUD
 (F.I.S.T.D. E.C. Diploma Int. Cecchetti Examiner - Director THE DANCE WORKSHOP Malta)
DANZA MODERNA (Modern)
MICHELE DI MOLFETTA
CINZIA MAESTRI (LISTD Modern Dance Faculty - DDI - Dott. Scienze Motorie)
PAOLA FABBRI (Dott. Psicologia - DDI ISTD - Relax Tech.)
VALENTINA SBRACCIA (DDE ISTD)
SBARRA A TERRA (Barre a Terre):
CINZIA MAESTRI - PAOLA FABBRI
CANTO (Sing): MARTA BARBIERI
INGLESE (English): KATE CARTWRITE

Costo Settimanale del Corso di Danza:

Corso RUBINI (Rubies Course)
 5-6 anni Primary/Standard 1
(5-6 yrs old Primary/Standard 1) Euro 75,00
ACCOGLIENZA dalle ore 8.00. **INIZIO LEZIONI** ore 9.00.
TERMINE LEZIONI ore 13.00 (3 lezioni al giorno: 1 di 1h.30, 1 di 1h15 e 1 di 1h). **ARRIVAL** from 8.00 a.m. **START OF THE LESSONS START** at 9.00 a.m. **LESSONS FINISH** at 1.00 p.m. (3 lessons per day: nr.1 of 1h30 length, nr.1 of 1h15 length, nr.1 of 1h length)
Corso SMERALDI (Emeralds Course)
 7-8 anni Grado 1/Standard 2
(7-8 yrs old Grade 1/Standard 2) Euro 80,00
ACCOGLIENZA dalle ore 13.30. **INIZIO LEZIONI** ore 14.30.
TERMINE LEZIONI ore 19.00 (3 lezioni al giorno: 2 di 1h.30, 1 di 1h). **ARRIVAL** at 1.30 pm. **LESSONS START** at 2.30 p.m. **LESSONS FINISH** at 7.00 p.m. (3 lessons per day: nr.2 of 1h30 length, nr.1 of 1h length)

SCUOLA ESTIVA DI ALTO PERFEZIONAMENTO SEDE DI FORLÌ 20-25 AGOSTO 2012 TRASFORMA LA TUA PASSIONE IN PROFESSIONE TURN YOUR PASSION INTO A PROFESSION

Docenti DANZA CLASSICA (Ballet):

FRANCO DE VITA (F.I.S.T.D. E.C. Dip - Principal J.K. Onassis School dell'ABT New York)
RAYMOND LUKENS (F.I.S.T.D. E.C. Dip - Artistic Associate American Ballet Theatre New York University Masters Program)
SUSAN BROOKER (F.I.S.T.D. E.C. Dip - Int. Cecchetti Examiner - Dir. BALLET MET SCHOOL Columbus Ohio USA)
PETER PARKER (Northern Ballet England - Freelance Teacher)
IVAN DINEV (Ballet Teacher and Coach - Teacher at the English National Ballet School Londra)
DIANE VAN SCHOOR (F.I.S.T.D. - CSF - E.C. Dip. FRSA - Int. Cecchetti Examiner - Director of the ROYAL BALLET SCHOOL WHITE LODGE (London)
TADEUSZ MATA CZ Director "JOHN CRANKO SCHOOL" Stoccarda

Docenti

DANZA MODERNA (Modern):

MICHELE MEROLA (Dir. MM Dance Company)
MICHELE DI MOLFETTA (Teatro Nuovo di Torino - Arena di Verona - Scottish Ballet)
EUGENIO DURA (Balletto di Napoli - Compagnia della Rancia - Musical Italia)

PILATES - STRETCHING - RELAXATION TECHNIQUES

CINZIA MAESTRI (L.I.S.T.D. C.D.E. Modern Dance Faculty)
PAOLA FABBRI (Dott. in psicologia - DDI ISTD - Esperta di tecniche di rilassamento)

MATERIE DI STUDIO (Course content)

Danza classica (punte-tecnica maschile, repertorio, variazioni, passo a due) *Ballet (Pointe work, boys tech, repertoire, variations, pas de deux)* - Danza moderna e contemporanea (*modern and contemporary dance*) - Pilates per la danza (*pilates for dancers*) - Tecniche di relax (*relax tech.*)

BODYCODE SYSTEM

a cura del Maestro **PINO CARBONE**
 Nata dall'esperienza e la ricerca di Pino Carbone, Artform dal 1996 è sinonimo di innovazione e creatività nel mondo delle attrezzature per la danza. Scopri il mondo Artform; visita il sito www.artform.it.

LIVELLI (Level of classes)

PRE-JUNIOR (età 9-10 anni - 9-10 yrs old)
JUNIOR 1 (età 11-12 anni - 11-12 yrs old)
JUNIOR 2 (età 13-14 anni - 13-14 yrs old)
SENIOR (età dai 15 anni - from 15 yrs old)
MODERN Prof. COURSE (età dai 14 anni - from 14 yrs old)

PRE-JUNIOR COURSE

Il corso si svolgerà presso il bellissimo complesso LA FABBRICA DELLE CANDELE Viale Salinatore FORLÌ (*The course will be held at LA FABBRICA DELLE CANDELE Viale Salinatore*). Accoglienza dalle ore 8.00. Lezioni dalle ore 9.00 alle ore 14.00 (*Arrival from 8.00 a.m. Lessons from 9.00 a.m. to 2.00 p.m.*)

NOVITÀ: CORSO PROF. DI DANZA MODERNA NEW: PROF. MODERN DANCE COURSE
Materie di studio (Course content)

Danza moderna (*Modern Dance*) - Jazz (*Jazz Dance*) - Contemporanea (*Contemporary Dance*) - Musical Theatre - Pilates per la danza (*Pilates for dancers*) - Tecniche di rilassamento (*Relaxation techniques*)

MODERN Prof. COURSE

Il corso si svolgerà presso il bellissimo complesso LA FABBRICA DELLE CANDELE Viale Salinatore FORLÌ (*The course will be held at LA FABBRICA DELLE CANDELE Viale Salinatore*). Accoglienza ore 14.00. Lezioni dalle ore 14.30 alle ore 19.30 (*Arrival at 2.00 p.m. Lessons from 2.30 pm. to 7.30 p.m.*)

Le lezioni per i seguenti corsi (The lessons for the following courses) JUNIOR 1 - JUNIOR 2 - PERFEZIONAMENTO si svolgeranno presso la sede di (*will be held at*) ATENEODANZA FORLÌ - Via Bezzecca nr. 13/A
 Accoglienza dalle ore 8.00 (*Arrival from 8.00 a.m.*)
 Mattino orario lezioni 9.00/9.30-13.00/13.30 (*Morning lessons from 9.00/9.30 a.m. to 1.00/1.30 p.m.*)
PAUSA PRANZO 13/13.30-15.30 (*from 1.00/1.30 p.m. to 3.30 LUNCH BREAK*)
 Pomeriggio orario lezioni 15.30/19.30 (*Afternoon classes will be from 3.30 p.m. to 7.30 p.m.*)

COSTI (costs):

PRE-JUNIOR Euro 200,00
JUNIOR 1 Euro 300,00
JUNIOR 2 Euro 300,00
PERFEZIONAMENTO Euro 350,00 **CLASSI A NUMERO CHIUSO** (*Classes with limited places*)

ACCONTO DI PRENOTAZIONE (Deposit)

Euro 100,00 da versare entro il 30 maggio 2012 (La caparra di prenotazione non verrà, in caso di rinuncia, in nessun caso, rimborsata) (*Euro 100,00 as a non reimbursable deposit within the 30th of May 2012*)

FINAL PERFORMANCE presso il teatro all'aperto LA FABBRICA DELLE CANDELE SABATO 25 AGOSTO 2012 - ore 18.00 (Saturday 25th of August at 6.00 p.m. at La Fabbrica delle Candele)

Gli studenti del corso avranno l'onore di danzare a fianco di professionisti della danza MM DANCE COMPANY di Michele Merola e studenti provenienti dalla Scuola J.K. Onassis dell'ABT NEW YORK (*the students of the course will have the great honour and opportunity to perform on stage with students from the J.K. Onassis School of the AMERICAN BALLET THEATRE and the "Michele Merola DANCE COMPANY*).
 Ingresso Intero Euro 10,00 - Ridotto Bambini Euro 8,00 (*Tickets adults Euro 10,00 - Children Euro 8,00*)



DANZA CLASSICA
Ballet



DANZA MODERNA E CONTEMPORANEA
Modern and Contemporary Dance



REPERTORIO/VARIAZIONI FEMMINILI
Repertoire/Variations for girls



REPERTORIO/VARIAZIONI MASCHILI
Repertoire/Variations for boys



TECNICA DI PUNTE
Pointe Technique



TECNICA MASCHILE
Boys Technique



PASSO A DUE
Pas de deux

SCHEDA DI ISCRIZIONE (Application Form)

Nome (*First Name*)

Cognome (*Surname*)

Indirizzo completo (*Full Address*)

Codice Postale (*Postcode*)

Telefono (*Tel. number*)

E-mail

Scuola di Danza di provenienza e città
 (*Name and address of current dance school*)

Desidero iscrivermi al seguente corso:
 (*Please enroll me on the following course:*)

CORSO BAMBINI 25-30 GIUGNO sede di FORLÌ

- CORSO RUBINI (*Rubies*) Euro 90,00
 - CORSO SMERALDI (*Emeralds*) Euro 120,00
 - CORSO ZAFFIRI (*Sapphires*) Euro 130,00
- Caparra Euro 50,00 (Deposit Euro 50,00)**

CORSO BAMBINI 25-30 GIUGNO Sede di CESENA

- CORSO RUBINI (*Rubies*) Euro 75,00
 - CORSO SMERALDI (*Emeralds*) Euro 80,00
- Caparra Euro 50,00 (Deposit Euro 50,00)**

CORSO STUDENTI DI PERFEZIONAMENTO

20-25 AGOSTO Sede di FORLÌ
SPECIALIZZAZIONE CLASSICA:

- CORSO PRE-JUNIOR Euro 200,00
- CORSO JUNIOR 1 Euro 300,00
- CORSO JUNIOR 2 Euro 300,00
- CORSO SENIOR Euro 350,00

SPECIALIZZAZIONE MODERNA:

- MODERN PROF. COURSE Euro 200,00

